

Presuda Suda (deveto vijeće) od 22. siječnja 2015. (zahtjev za prethodnu odluku Cour d'appel de Mons – Belgija) – Régie communale autonome du stade Luc Varenne protiv État belge

(Predmet C-55/14) ⁽¹⁾

(*Zahtjev za prethodnu odluku — Direktiva 77/388/EEZ — PDV — Izuzeća — Članak 13.B točka b) — Pojam „izuzeće iznajmljivanja nepokretne imovine” — Stavljanje na raspolaganje uz naknadu nogometnog stadiona — Ugovor o stavljanju na raspolaganje uz vlasnikovo pridržavanje određenih prava i povlastica — Vlasnikova isporuka različitih usluga koje predstavljaju 80 % ugovorno utvrđene naknade*)

(2015/C 107/16)

Jezik postupka: francuski

Sud koji je uputio zahtjev

Cour d'appel de Mons

Stranke glavnog postupka

Tužitelj: Régie communale autonome du stade Luc Varenne

Tuženik: État belge

Izreka

Članak 13.B točku b) Šeste direktive Vijeća 77/388/EEZ od 17. svibnja 1977. o usklađivanju zakonodavstava država članica koja se odnose na poreze na promet – zajednički sustav poreza na dodanu vrijednost: jedinstvena porezna osnovica treba tumačiti na način da stavljanje na raspolaganje uz naknadu nogometnog stadiona na temelju ugovora uz vlasnikovo pridržavanje određenih prava i povlastica, a koji predviđa njegovu isporuku različitih usluga, osobito usluga održavanja, čišćenja, vođenja brige i osiguravanja usklađenosti s normama, koje predstavljaju 80 % ugovorno utvrđene naknade, načelno ne predstavlja „iznajmljivanje nepokretne imovine” u smislu te odredbe. To mora ocijeniti sud koji je uputio zahtjev.

⁽¹⁾ SL C 102, 7.4.2014.

Presuda Suda (deseto vijeće) od 5. veljače 2015. (zahtjev za prethodnu odluku Juzgado de lo Social nº 23 de Madrid – Španjolska) – Grima Janet Nistahuz Poclava protiv Josea Marije Arize Toledana

(Predmet C-117/14) ⁽¹⁾

(*Zahtjev za prethodnu odluku — Povelja Europske unije o temeljnim pravima — Okvirni sporazum o radu na određeno vrijeme koji su zaključili ETUC, UNICE i CEEP — Nacionalni propisi koji predviđaju ugovor o radu na neodređeno vrijeme s probnim radom u trajanju od godinu dana — Provedba prava Unije — Nepostojanje — Nenadležnost Suda*)

(2015/C 107/17)

Jezik postupka: španjolski

Sud koji je uputio zahtjev

Juzgado de lo Social nº 23 de Madrid